



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

Wrocław, dnia 26 czerwca 2026 r.

Poz. 3004

POROZUMIENIE NR O.WR.Z-2.4080.23.2026.tb

zawarte w dniu 04.05.2026 r.

pomiędzy:

Skarbem Państwa - Generalnym Dyrektorem Dróg Krajowych i Autostrad z siedzibą w Warszawie,
w imieniu i na rzecz którego działają:

1. Jacek Mozalewski – Zastępca Dyrektora
2. Andrzej Wandycz - Zastępca Dyrektora
z Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Oddział we Wrocławiu,
ul. Powstańców Śląskich 186,53-139 Wrocław,
zwanym dalej „**GDDKiA**”

a

Gminą Miękinia z siedzibą przy ul. Kościuszki 41, 55-300 Miękinia, NIP 913-150-20-20,
w imieniu, której działa:

1. Jan Marian Grzegorzczyn – Burmistrz Miękini
występujący jednocześnie, na podstawie art. 19 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (tj. Dz. U. z 2025 r. poz. 889), jako zarządca dróg gminnych,
przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy
2. Czesław Osiecki – Skarbnik Gminy Miękinia
zwaną dalej „**Gminą**”,
zwanymi dalej łącznie **Stronami**.

PREAMBUŁA

Strony, mając na względzie:

1. Realizację przez Gminę inwestycji w miejscowości Krępace pn.: „**Budowa sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu drogi krajowej nr 94 z drogami gminnymi: ul. Wrocławską (dawna droga powiatowa nr 2058D) i ul. Innowacyjną (droga gminna nr 104898D) w miejscowości Krępace**”;

2. Postanowienia:

- a) art. 19 ust. 4 oraz art. 20 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (tj. Dz. U. z 2025 r. poz. 889, ze zm.), zwanej dalej „u.d.p”;
- b) art. 18 ust. 1 pkt 3 lit. d, e ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne (tj. Dz. U. z 2026 r. poz. 43, ze zm.),

- c) art. 3 ust. 6 ustawy z dnia 16 grudnia 2005 r. o finansowaniu infrastruktury transportu lądowego (tj. Dz. U. z 2021 r. poz. 688, ze zm.),
- d) art. 216 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tj. Dz. U. z 2025 r. poz. 1483),
- e) uchwały nr XXV/275/26 Rady Miejskiej w Miękinii z dnia 28 kwietnia 2026 r. w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie porozumienia ze Skarbem Państwa - Generalnym Dyrektorem Dróg Krajowych i Autostrad z siedzibą w Warszawie dotyczącego realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Budowa sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu drogi krajowej nr 94 z drogami gminnymi: ul. Wrocławską (dawna droga powiatowa nr 2058D) i ul. Innowacyjną (droga gminna nr 104898D) w miejscowości Krępice”.

w celu określenia sposobu finansowania i realizacji opisanego powyżej Zadania, postanowiły zawrzeć porozumienie o następującej treści:

§ 1. 1. Przedmiotem Porozumienia jest określenie warunków finansowania i realizacji zadania polegającego na przebudowie układu drogowego w pasie drogowym drogi krajowej nr 94 w ramach zadania pn. **„Budowa sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu drogi krajowej nr 94 z drogami gminnymi: ul. Wrocławską (dawna droga powiatowa nr 2058D) i ul. Innowacyjną (droga gminna nr 104898D) w miejscowości Krępice”**, zwanej dalej „Zadaniem”.

2. W ramach Zadania zostaną wykonane prace obejmujące swym zakresem:

- 1) budowę sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu drogi krajowej nr 94 z drogami gminnymi: ul. Wrocławską (dawna droga powiatowa nr 2058D) i ul. Innowacyjną (droga gminna nr 104898D) w miejscowości Krępice;
- 2) niezbędne korekty układu drogowego wynikające z budowy wyżej wymienionej sygnalizacji świetlnej (w szczególności likwidacja wyspy na przejściu dla pieszych, wraz z niezbędnymi odbudowami nawierzchni, budowa nowych przejść dla pieszych wraz z niezbędną budową nawierzchni chodników, w tym systemem FON i poszerzeniami chodników w rejonie przejść dla pieszych w celu dostosowania ich do zgodności z obowiązującymi przepisami);
- 3) budowę doświetleń przejść dla pieszych wraz z zasilaniem;
- 4) przebudowę lub zabezpieczenie kolizyjnych sieci uzbrojenia - jeśli będzie konieczna;
- 5) przebudowę systemu odwodnienia - jeśli będzie konieczna;
- 6) zabezpieczenie drzew na czas robót;
- 7) wyniesienie projektu stałej organizacji ruchu i uruchomienie programów pracy sygnalizacji świetlnej;
- 8) opracowanie dla wyżej wymienionych prac niezbędnych projektów wraz z pozyskaniem danych wyjściowych i wykonaniem pomiarów i analiz;
- 9) uzyskanie zgód administracyjnych umożliwiających wykonanie robót budowlanych w szczególności:
 - a) dokonanie zgłoszenia robót budowlanych lub uzyskanie pozwolenia na budowę,
 - b) zatwierdzenie projektu stałej organizacji ruchu wraz z programami pracy sygnalizacji świetlnej,
 - c) zatwierdzenie projektu czasowej organizacji ruchu umożliwiające wykonanie całości robót budowlanych objętych zamówieniem.

3. Zakres i obszar Zadania określa załącznik nr 1 (fragment rysunku PZT), stanowiący integralną część Porozumienia.

§ 2. 1. GDDKiA oświadcza, że:

- 1) jest zarządcą pasa drogowego drogi krajowej nr 94, zwanej dalej „DK94”, na której planowane jest Zadanie określone w § 1 ust. 1 Porozumienia;
- 2) działając na podstawie art. 19 ust. 4 u.d.p. z dniem zawarcia Porozumienia przekazuje Gminie obowiązki zarządcy drogi w zakresie ograniczonego zarządzania nad odcinkiem DK94 wskazanym na załączniku nr 1 z wyłączeniem obowiązków określonych w art. 20 pkt 1, 2, 6, 8, 9, 9a, 10, 10a, 15, 16, 18, 19, 20 u.d.p.

2. Gmina oświadcza, że:

- 1) jest inicjatorem Zadania;
- 2) przyjmuje w ograniczone zarządzanie odcinek DK94 w zakresie pełnienia roli Inwestora Zadania oraz przejmuje obowiązki zarządcy drogi określone:
 - a) w art. 20 pkt 3, 5 u.d.p. - od dnia wejścia w życie Porozumienia,
 - b) w art. 20 pkt 4, 7, 11, 12, 13 i 14 u.d.p. - od dnia faktycznego przekazania pasa drogowego na podstawie protokołu, na etapie realizacji Zadania w pasie drogowym DK94.

3. Gmina zobowiązuje się do:

- 1) przygotowania i zrealizowania całego procesu inwestycyjnego, własnym staraniem i na własny koszt;
- 2) opracowania własnym staraniem i na własny koszt pełnej i kompleksowej dokumentacji projektowej oraz dokumentacji powykonawczej;
- 3) uzyskania wszelkich niezbędnych uzgodnień i pozwoleń koniecznych do realizacji Zadania. Wszelkie elementy dokumentacji projektowej wymagają pozytywnego uzgodnienia z GDDKiA;
- 4) pisemnego uzgodnienia z GDDKiA istotnych zmian projektowych wprowadzanych na etapie realizacji Zadania, do uzgodnionego przez Strony projektu budowlanego z zastrzeżeniem, iż propozycje zmian zostaną przekazane w terminie 21 dni przed zamierzonym terminem ich wprowadzenia;
- 5) sfinansowania kosztów przygotowania, realizacji i nadzoru dla Zadania;
- 6) pisemnego uzgodnienia z GDDKiA zakresu warunków gwarancji jakości określonych w Specyfikacji Warunków Zamówienia dla Zadania. Powyższe należy uzyskać po uzgodnieniu z GDDKiA dokumentacji projektowej PB, przed przystąpieniem do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

4. Po zrealizowaniu Zadania Gmina bezpłatnie przekaże na majątek GDDKiA wbudowaną w pas drogowy infrastrukturę dokumentem PT.

5. W razie, gdy jakkolwiek podmiot trzeci wystąpi z roszczeniem odszkodowawczym albo z roszczeniem o naruszenie osobistych lub majątkowych praw autorskich do opracowań projektowych przekazanych przez Gminę, GDDKiA zawiadomi Gminę o tym fakcie. Wówczas Gmina jest zobowiązana do przystąpienia do sporu po stronie GDDKiA w terminie 14 dni od dnia otrzymania zawiadomienia.

6. Jednocześnie Gmina zobowiązuje się do całkowitego zaspokojenia słusznych roszczeń osób trzecich oraz do zwolnienia GDDKiA od obowiązku świadczenia z tego tytułu, w tym do pokrycia odszkodowań i kosztów związanych z dochodzeniem powyższych roszczeń lub z działań mających na celu doprowadzenie do odstąpienia przez osobę trzecią od dochodzenia roszczeń.

7. Gmina oświadcza, że czynności, o których mowa w ust. 3 niniejszego paragrafu, zostaną zrealizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi w tym zakresie.

8. Gmina oświadcza, że zrzeka się wobec GDDKiA roszczeń o zwrot nakładów poniesionych na przygotowanie i realizację Zadania, co Strony zgodnie rozumieją jako zwolnienie z długu przyszłego, z którego Gmina zwalnia GDDKiA, a GDDKiA niniejsze zwolnienie przyjmuje.

§ 3. 1. Gmina:

- 1) zobowiązuje się do nieodpłatnego przeniesienia na rzecz GDDKiA autorskich praw majątkowych do wszystkich utworów w rozumieniu ustawy o Prawie autorskim i prawach pokrewnych wytworzonych w trakcie realizacji Porozumienia, w szczególności takich jak: projekty, raporty, rysunki, specyfikacje techniczne, plany, dane statystyczne, ekspertyzy, obliczenia, dokumentacja powykonawcza i inne dokumenty powstałe przy realizacji Porozumienia, zwanych dalej Utworami;
- 2) zezwala GDDKiA na korzystanie z opracowań Utworów oraz ich przeróbek oraz na rozporządzanie tymi opracowaniami wraz z przeróbkami - tj. udziela GDDKiA zgody na wykonywanie praw zależnych do Utworów oraz przenosi na GDDKiA prawo do udzielania zgody na wykonywanie praw zależnych.

2. Nabycie przez GDDKiA autorskich praw, o których mowa w ust. 1 następuje:

- 1) z chwilą faktycznego wydania poszczególnych Utworów lub poszczególnych części Utworów oraz

2) bez ograniczeń co do terytorium, czasu, liczby egzemplarzy, w zakresie następujących pól eksploatacji:

- a) użytkowania Utworów na własny użytek, użytek swoich jednostek organizacyjnych oraz użytek osób trzecich w celach związanych z realizacją zadań GDDKiA,
- b) utrwalenia Utworów na wszelkich rodzajach nośników, a w szczególności na nośnikach video, taśmie światłoczułej, magnetycznej, dyskach komputerowych oraz wszystkich typach nośników przeznaczonych do zapisu cyfrowego (np. CD, DVD, Blue-ray, pendrive, itd.),
- c) zwielokrotnianie Utworów dowolną techniką w dowolnej ilości, w tym techniką magnetyczną na kasetach video, techniką światłoczułą i cyfrową, techniką zapisu komputerowego na wszystkich rodzajach nośników dostosowanych do tej formy zapisu, wytwarzanie jakiegokolwiek techniką egzemplarzy Utworów, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
- d) wprowadzania Utworów do pamięci komputera na dowolnej liczbie stanowisk komputerowych oraz do sieci multimedialnej, telekomunikacyjnej, komputerowej, w tym do Internetu,
- e) wyświetlanie i publiczne odtwarzanie Utworów,
- f) nadawanie całości lub wybranych fragmentów Utworów za pomocą wizji albo fonii przewodowej i bezprzewodowej przez stację naziemną,
- g) nadawanie za pośrednictwem satelity,
- h) reemisja,
- i) wymiana nośników, na których Utwory utrwalono,
- j) wykorzystanie w Utworach multimedialnych,
- k) wykorzystywanie całości lub fragmentów Utworów do celów promocyjnych i reklamy,
- l) wprowadzanie zmian, skrótów,
- m) sporządzenie wersji obcojęzycznych, zarówno przy użyciu napisów, jak i lektora,
- n) publiczne udostępnianie Utworów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp miejscu i w czasie przez niego wybranym.

3. Równocześnie z nabyciem autorskich praw majątkowych do Utworów, GDDKiA nabywa własność wszystkich egzemplarzy, na których Utwory zostały utrwalone.

4. Gmina wyraża zgodę na dokonywanie zmian i modyfikacji Utworów samodzielnie przez GDDKiA lub osoby wskazane przez GDDKiA.

5. Po zakończeniu lub wypowiedzeniu Porozumienia, Gmina przekaże GDDKiA wszystkie Utwory wytworzone przez siebie w ramach realizacji Porozumienia. Gmina może zatrzymać kopie Utworów, o których mowa wyżej, pod warunkiem, że nie będzie ich używała do celów niezwiązanych z Porozumieniem, bez uprzedniej pisemnej zgody GDDKiA.

6. Gmina zobowiązuje się, że wykonując Porozumienie będzie przestrzegała przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. – o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2025 r. poz. 24, ze zm.) i nie naruszy praw majątkowych osób trzecich, a Utwory przekaże GDDKiA w stanie wolnym od obciążeń prawami tych osób.

7. W przypadku podniesienia przez osoby trzecie w stosunku do GDDKiA jakichkolwiek roszczeń wynikających z naruszenia ich autorskich praw majątkowych do Utworu (dokumentacji projektowej) lub jego części, praw zależnych, bądź też innych praw na dobrach niematerialnych, Gmina zwolni GDDKiA z jakiegokolwiek odpowiedzialności wynikającej z takich roszczeń oraz pokryje wszelkie koszty, opłaty, odszkodowania, zadośćuczynienia, w tym koszty pomocy prawnej poniesione przez GDDKiA w związku z takimi roszczeniami.

§ 4. 1. Gmina stosownie do treści art. 18 ust. 1 pkt 3 ustawy - Prawo energetyczne zobowiązuje się do finansowania oświetlenia będącego przedmiotem Porozumienia, a na podstawie jego postanowień zobowiązuje się do faktycznego utrzymywania oświetlenia w należytych stanie technicznym zapewniającym jego prawidłowe funkcjonowanie oraz użytkowanie w sposób odpowiadający jego właściwościom i przeznaczeniu.

2. W szczególności Gmina zobowiązuje się do ponoszenia kosztów eksploatacji oświetlenia, będącego przedmiotem Porozumienia tj.

- a) kosztów dostarczenia i zużycia energii elektrycznej,
- b) wymiany źródeł światła, uszkodzonych lub nie działających opraw, z zastrzeżeniem, że jeśli wymiana taka jest objęta gwarancją udzieloną przez Wykonawcę robót budowlanych, wówczas obowiązek ten ciąży na gwarancie,
- c) mycia, naprawy i konserwacji słupów oświetlenia z zastrzeżeniem, że jeśli wskazana naprawa objęta jest gwarancją udzieloną przez Wykonawcę robót budowlanych, wówczas obowiązek ten ciąży na gwarancie,
- d) wykonania czynności jakie zostały wskazane w protokole z kontroli obiektu, o którym mowa w § 5 lit. b) Porozumienia, celem usunięcia stwierdzonych w Protokole nieprawidłowości, w terminie 14 dni od otrzymania Protokołu od GDDKiA, z zastrzeżeniem, że jeśli stwierdzona nieprawidłowość spowodowana jest wadą w wykonaniu robót przez wykonawcę, a jednocześnie wada ta podlega usunięciu przez wykonawcę w ramach udzielonej gwarancji jakości lub rękojmi, wówczas obowiązek ten ciąży na gwarancie,
- e) prowadzenia książki obiektu oraz do ponoszenia wydatków związanych z wykonaniem czynności określonych w lit. a), b), i c) powyżej.

3. Korzystanie z pasa drogowego DK94 jest nieodpłatne wyłącznie dla potrzeb, o których mowa w § 4 ust. 2.

4. Zajmujący pas drogowy, w celu, o którym mowa w § 4 ust. 2, zobowiązany jest zgłosić w GDDKiA Rejon Wołów, ul. Piłsudskiego 10, 56-100 Wołów rozpoczęcie i zakończenie robót w pasie drogowym, celem przekazania pasa drogowego. GDDKiA Rejon w Wołowie przedstawi wytyczne jakie muszą zostać spełnione przed, po i w trakcie zajęcia pasa drogowego.

§ 5. GDDKiA w ramach zawartego Porozumienia zobowiązuje się do:

- a) udziału w przeglądach gwarancyjnych na czas objęty gwarancją Wykonawcy, z tym zastrzeżeniem, że o terminach pracy komisji każdorazowo Gmina będzie informowała GDDKiA na 3 dni przed dniem pracy komisji,
- b) przeprowadzenia kontroli rocznych i pięcioletnich wymaganych ustawą - Prawo Budowlane.

§ 6. W przypadku niewywiązania się przez Gminę z obowiązków określonych w § 4 ust. 2 lit. d), GDDKiA zastrzega możliwość zlecenia przez GDDKiA wykonania zastępczego bez zgody Sądu, na koszt i ryzyko Gminy w sytuacji, gdy Gmina mimo upływu terminu nie wykona czynności jakie zostały wskazane w protokole z kontroli obiektu, o którym mowa w § 5 lit. b) Porozumienia, na co Gmina wyraża zgodę.

§ 7. 1. Porozumienie zawierane jest na czas określony i obowiązuje od dnia jego zawarcia do dnia, w którym upłynie okres gwarancji jakości udzielonej przez wykonawcę na wykonane roboty budowlane.

2. Wszelkie zmiany w treści Porozumienia wymagają dla swej ważności formy pisemnej i dokonywane będą w postaci aneksu.

3. W zakresie nieuregulowanym treścią Porozumienia mają zastosowanie przepisy w szczególności Kodeksu Cywilnego, Prawa Budowlanego, ustawy o drogach publicznych, ustawy o finansowaniu dróg publicznych oraz ustawy Prawo zamówień publicznych oraz inne obowiązujące przepisy prawne.

§ 8. 1. Porozumienie nie stanowi zgody na realizację Zadania.

2. Gmina wystąpi dodatkowo o wydanie zgody na realizację Zadania do tut. Oddziału GDDKiA.

§ 9. Wszelkie zmiany Porozumienia wymagają dla swej ważności zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 10. 1. W przypadku niewywiązania się którejkolwiek ze Stron z zobowiązań określonych Porozumieniem, wszelkie ewentualne roszczenia powstałe z tego tytułu obciążają tę Stronę.

2. W przypadku wystąpienia ewentualnych sporów wynikłych z tytułu realizacji Porozumienia, Strony będą dążyć do ich polubownego rozstrzygnięcia, a w przypadku nie dojścia do porozumienia, właściwym do rozpoznania sporu będzie sąd powszechny miejscowo właściwy dla siedziby Oddziału GDDKiA we Wrocławiu.

3. Porozumienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

4. Porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego i wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

5. Strony wyrażają zgodę na oddanie do publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego Porozumienia.

6. Gmina dokona czynności niezbędnych do ogłoszenia Porozumienia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Załącznik:

[1] – Plan sytuacyjny – rys. PZT

Zastępca Dyrektora Oddziału GDDKiA we Wrocławiu ds. Zarządzania Drogami
i Mostami:

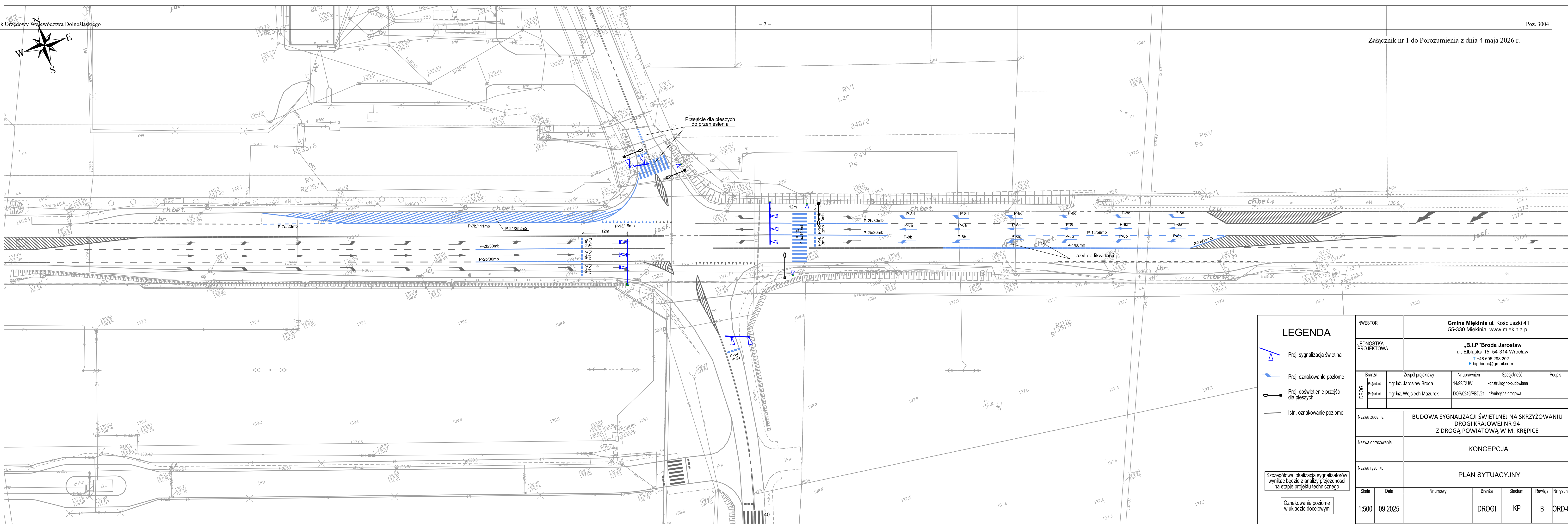
Jacek Mozalewski

Zastępca Dyrektora Oddziału GDDKiA we Wrocławiu ds. Ekonomiczno -
Finansowych:

Andrzej Wandycz

Burmistrz Miękinia:
Jan Marian Grzegorzczyn

Skarbnik Gminy Miękinia:
Czesław Osiecki



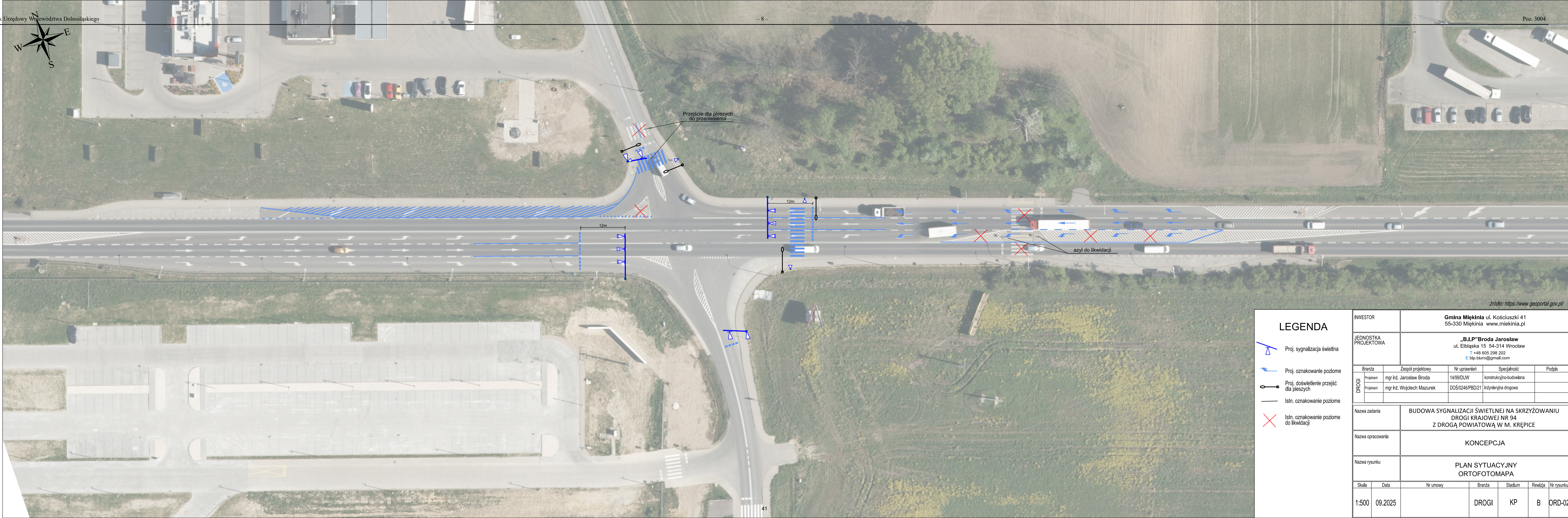
LEGENDA

- Proj. sygnalizacja świetlna
- Proj. oznakowanie poziome
- Proj. doświetlenie przejść dla pieszych
- Istn. oznakowanie poziome

Szczegółowa lokalizacja sygnalizatorów wynikać będzie z analizy przejeźności na etapie projektu technicznego

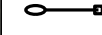
Oznakowanie poziome w układzie docelowym

INWESTOR		Gmina Miękinia ul. Kościuszki 41 55-330 Miękinia www.miekinia.pl				
JEDNOSTKA PROJEKTOWA		„B.I.P” Broda Jarosław ul. Elbląska 15 54-314 Wrocław T +48 605 298 202 E bip.biuro@gmail.com				
DROGI	Branża	Zespół projektowy	Nr uprawnień	Specjalność	Podpis	
	Projektant	mgr inż. Jarosław Broda	14/99/DUW	konstrukcyjno-budowlana		
	Projektant	mgr inż. Wojciech Mazurek	DOŚ/0246/PBD/21	inżynierska drogowa		
Nazwa zadania		BUDOWA SYGNALIZACJI ŚWIETLNEJ NA SKRZYŻOWANIU DROGI KRAJOWEJ NR 94 Z DROGĄ POWIATOWĄ W M. KRĘPICE				
Nazwa opracowania		KONCEPCJA				
Nazwa rysunku		PLAN SYTUACYJNY				
Skala	Data	Nr umowy	Branża	Stadium	Revizja	Nr rysunku
1:500	09.2025		DROGI	KP	B	ORD-01



źródło: <https://www.geoportal.gov.pl/>

LEGENDA

-  Proj. sygnalizacja świetlna
-  Proj. oznakowanie poziome
-  Proj. doświetlenie przejść dla pieszych
-  Istn. oznakowanie poziome
-  Istn. oznakowanie poziome do likwidacji

INWESTOR		Gmina Miękinia ul. Kościuszkzi 41 55-330 Miękinia www.miekinia.pl				
JEDNOSTKA PROJEKTOWA		„B.I.P”Broda Jarosław ul. Elbląska 15 54-314 Wrocław T +48 605 298 202 E bip.biuro@gmail.com				
DROGI	Branża	Zespół projektowy	Nr uprawnień	Specjalność	Podpis	
	Projektant	mgr inż. Jarosław Broda	14/99/DUW	konstrukcyjno-budowlana		
	Projektant	mgr inż. Wojciech Mazurek	DOŚ/0246/PBD/21	Inżynieria drogowa		
Nazwa zadania		BUDOWA SYGNALIZACJI ŚWIETLNEJ NA SKRZYŻOWANIU DROGI KRAJOWEJ NR 94 Z DROGĄ POWIATOWĄ W M. KRĘPICE				
Nazwa opracowania		KONCEPCJA				
Nazwa rysunku		PLAN SYTUACYJNY ORTOFOTOMAPA				
Skala	Data	Nr umowy	Branża	Stadium	Rewizja	Nr rysunku
1:500	09.2025		DROGI	KP	B	ORD-02